



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 2 septembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO RATIFIE LE PROJET DE LOI CONTRIBUTANT A LA LUTTE CONTRE LES ESPECES AQUATIQUES ENVAHISSANTES

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a ratifié aujourd'hui la loi interdisant le lancement de véhicules nautiques dans l'Etat de New York sans prendre les précautions raisonnables pour empêcher la propagation des espèces aquatiques envahissantes. Le projet de loi (A9619-B, S7851-B) fait progresser les efforts actuels de l'Etat et d'organismes privés pour faire cesser l'introduction et la propagation des espèces aquatiques envahissantes dans les eaux de l'Etat de New York.

« La beauté naturelle qui surgit à chaque coin de l'Etat de New York est inégalée, et il est impératif que nous fassions tout notre possible pour la protéger contre les dangers des espèces envahissantes », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « Nous partageons tous la responsabilité de protéger notre environnement naturel, et cette législation permet d'assurer que tous ceux qui apprécient les eaux de l'Etat de New York feront également leur part pour limiter la propagation des différents types de vie aquatique qui autrement porteraient préjudice à l'écosystème local. »

La loi ratifiée par le Gouverneur Cuomo confère aux navigateurs la responsabilité du lancement de véhicules nautiques en faisant usage de bon sens lors de la mise à l'eau et hors de l'eau de leurs bateaux. Avant le transport ou la mise à l'eau, le navigateur devra d'abord nettoyer, drainer et sécher le bateau, la remorque, et retirer de tous les équipements exposés les matières végétales et animales visibles, ou avoir pris d'autres mesures raisonnables pour prévenir la propagation des espèces aquatiques envahissantes. Cela permettra d'éviter la propagation entre les plans d'eau et l'introduction d'espèces envahissantes dans de nouveaux plans d'eau dans l'ensemble de l'Etat de New York.

Les espèces envahissantes représentent une menace parce qu'elles ont peu de prédateurs naturels dans leur nouvel environnement et peuvent être porteuses de maladies dangereuses. Enfin, les espèces envahissantes peuvent faire concurrence aux plantes et animaux indigènes et modifier des écosystèmes entiers. Les espèces aquatiques envahissantes représentent l'une des plus grandes menaces pour les précieux cours d'eau de l'Etat, parce qu'une fois introduites, elles sont pratiquement impossibles à éradiquer et onéreuses à gérer.

Selon le Département de la Protection de l'Environnement de l'Etat de New York, les espèces aquatiques envahissantes menacent sérieusement les industries économiquement importantes, telles que le tourisme et la pêche. Les espèces envahissantes coûtent à l'économie américaine environ 120 milliards de dollars par an, et alors que l'Etat a mis en oeuvre divers programmes visant à contrôler la propagation des espèces aquatiques envahissantes, il est beaucoup plus économique de les éviter.

Le Sénateur Tom O'Mara a déclaré : « Les navigateurs individuels sont la première ligne de défense contre la propagation des espèces envahissantes, et cette nouvelle initiative offre une approche directe demandant à tous les navigateurs de faire leur part pour contribuer à protéger les cours d'eau, les économies du tourisme régional et les emplois locaux. Prendre toutes les mesures possibles pour arrêter la propagation des espèces envahissantes destructrices avant qu'elles ne prennent de l'ampleur représente l'approche la plus économique et de bon sens pour lutter contre cette grave menace pour l'environnement et l'économie des Finger Lakes et d'autres cours d'eau à l'échelle de l'Etat. »

La Députée Barbara Lifton a déclaré : « Je suis très heureuse et j'apprécie que le Gouverneur ait ratifié cette importante législation. Il s'agit d'un nouveau jour prometteur dans notre bataille contre les espèces aquatiques envahissantes qui menacent nos ressources en eau de grande qualité et les bénéfices récréatifs et économiques qu'elles offrent. »

Stuart F. Gruskin, Directeur des affaires extérieures et de la conservation, The Nature Conservancy, New York, a déclaré : « The Nature Conservancy félicite le Gouverneur Cuomo pour ratifier cette importante législation, qui réduira la propagation des espèces aquatiques envahissantes qui nuisent à la santé humaine, économique et environnementale. Chaque année, les espèces envahissantes coûtent à nos communautés des millions de dollars. En prenant des mesures simples et de bon sens, pour nettoyer, drainer et sécher nos bateaux, nous pouvons réduire la propagation de ces espèces dangereuses et protéger notre pêche, notre tourisme et d'autres industries qui dépendent de l'eau. Nous apprécions l'engagement du Gouverneur Cuomo pour empêcher la propagation des espèces envahissantes et félicitons les défenseurs du projet de loi, le Sénateur Thomas O'Mara et la Députée Barbara Lifton pour leur leadership sur cette question à la Législature. »

La ratification aujourd'hui par le Gouverneur Cuomo de ce projet de loi complète une approche globale des agences d'Etat pour lutter contre la propagation des espèces envahissantes dans les eaux de l'Etat de New York. Le Département de la Protection de l'Environnement a adopté cet été des réglementations similaires à ce projet de loi, interdisant aux bateaux d'accéder aux eaux ou de quitter les sites d'accès aux eaux sur les terres du Département de la Protection de l'Environnement sans prendre d'abord ces précautions. Le Bureau des Parcs, Espaces récréatifs et de la Préservation historique a publié cet été des propositions de réglementations avec des exigences similaires pour les véhicules nautiques utilisant les parcs d'Etat. Plusieurs municipalités et organisations locales de l'Etat ont déjà adopté des lois locales pour traiter la propagation des espèces aquatiques envahissantes, notamment l'inspection des bateaux et des exigences de nettoyage. En 2014, l'Etat a adopté le tout premier programme d'inspection obligatoire relatif aux espèces envahissantes sur toutes les rampes de mise à l'eau de bateaux du Lac George.

L'Etat de New York a investi des millions de dollars en programmes d'intervention, d'atténuation et de prévention, pour débarrasser l'environnement des espèces envahissantes sur les eaux et les terres. En juillet, le Gouverneur Cuomo a annoncé la toute première [Semaine de sensibilisation aux espèces envahissantes](#) de l'Etat, pour informer les New Yorkais et visiteurs de la menace que ces parasites constituent pour notre environnement. Pour plus d'informations sur les efforts de l'Etat pour contrôler et débarrasser l'environnement des espèces envahissantes, cliquer [ici](#).

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

WE WORK FOR THE PEOPLE
PERFORMANCE * INTEGRITY * PRIDE